

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
姓 名			
電 話			
電子信箱			
地 址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式:

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 m/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機、馬桶座與行動冰箱(40L、50L、60L)，為可到府維修商品，偏遠地區及離島除外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何附贈、加購之配件產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)、配件產品(如電動地刷、充電座、充電器、毛刷、相關包裝材、說明書)等之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。
- 七、選購高單價配件品，如需了解產品型號與對應之保固期限，請洽服務人員了解。
- 八、非人為因素造成破壞，行動冰箱全機(含模組)保固一年，壓縮機三年保固。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 1. 天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 2. 位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 3. 產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 4. 安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 5. 產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 6. 產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 7. 產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。
- 三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：
 1. 超過保證期間者。
 2. 出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
 3. 保證書記載經塗改或模糊不清者，內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
 4. 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
 5. 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
 6. 零件另計。

四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)

1. 保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
2. 免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。



顧客服務

保證書登錄、線上諮詢、報修、說明書下載及產品相關問題，請掃描QR碼了解更多

※請上網登錄保證書資料，以確保相關權利。

全台服務中心

總公司：桃園市龜山區文禾路289號
南港站：台北市南港區成功路一段22號
中和站：新北市中和區仁愛街126號
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
中壢站：桃園市平鎮區廣達街47號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市南屯區精科二路6號
雲嘉站：嘉義市西區博愛路二段536號
台南站：台南市安南區安新路199號
高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓
台東站：台東市連航路102號
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號
金門站：金門縣金城鎮珠浦東路4巷13弄8號

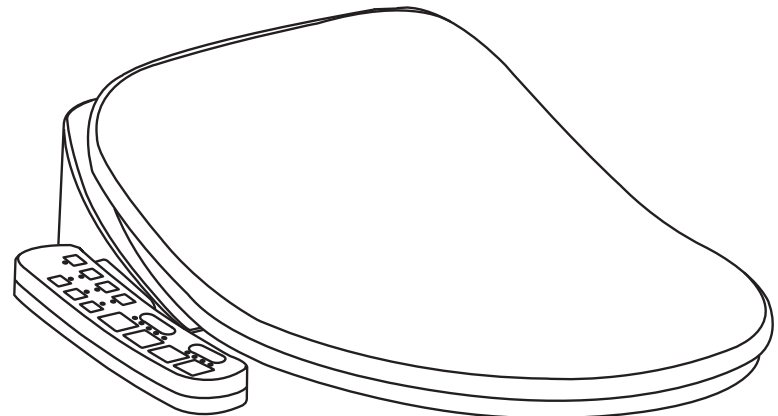
TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(02)6637-3799
TEL：(03)958-5592
TEL：(03)492-8399
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)3609-1122
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)602-5789
TEL：(07)963-1166
TEL：(03)327-5407
TEL：(089)239-710
TEL：(07)963-1166
TEL：(07)963-1166

HERAN

使用說明書



瞬熱式洗淨免治馬桶座



顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

圖片僅供參考，產品以實物為準。

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http: //www. heran. com. tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866

委製商/進口商: 禾聯碩股份有限公司

製造商: Tejjer Technology Co., Ltd



目錄

歡迎使用禾聯『瞬熱式洗淨免治馬桶』，為確保使用安全，
操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

HTS-12TJ010(S)、HTS-12TJS1R、HTS-12TJ030(S)、HTS-12TJS3R、HTS-12TJ050(S)
HTS-12TJS5R、HTS-12TJ070(S)、HTS-12TJS7R、HTS-12TJ090(S)、HTS-12TJS9R
STS-12TJ010(S)、STS-12TJS1R、STS-12TJ030(S)、STS-12TJS3R、STS-12TJ050(S)
STS-12TJS5R、STS-12TJ070(S)、STS-12TJS7R、STS-12TJ090(S)、STS-12TJS9R
YTS-12TJ010(S)、YTS-12TJS1R、YTS-12TJ030(S)、YTS-12TJS3R、YTS-12TJ050(S)
YTS-12TJS5R、YTS-12TJ070(S)、YTS-12TJS7R、YTS-12TJ090(S)、YTS-12TJS9R

安全注意事項	1
各部件名稱	5
功能介紹	6

安裝方法

安裝前的注意事項	7
三通接頭安裝	7
產品的安裝	8
拆除已安裝的馬桶蓋	9
進水管連接	9

使用方法

操作與指示燈面板	10
使用前確認	10
產品使用方法	11
遙控器使用方法	15
故障分析和處理	20

清潔保養方法	21
--------	----

產品規格	23
------	----

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

：表示強制要求的行為

- ❶ 請使用配件內附帶的新軟管組件，舊軟管組件不能重複利用，否則可能會引起漏水。
- ❷ 漏水發生時，請務必關閉止水閥；長時間不使用時，請務必排出產品本體進水軟管內的水，並關閉電源。
- ❸ 再次使用時，請先通水，然後再使用，否則可能會因水變質導致皮膚炎症等。
- ❹ 注意低溫燙傷，加溫座圈使用不當，可能會導致低溫燙傷；長時間坐在馬桶座上的話，請將馬桶座的溫度調節設定為"關"的狀態。
- ❺ 以下情況在使用加溫座圈功能、暖風吹送時，請將馬桶座的溫度調節設定為"關"狀態，將暖風的溫度調節設定為"低"狀態：
 - 兒童、老人等不能自行將溫度調節至適合程度的人
 - 病人、殘疾人等行為能力有所障礙的人
 - 服用了有催眠效果的藥物(安眠藥、感冒藥等)、深度飲酒過度疲勞的嗜睡人群。
- ❻ 本產品屬電器產品，請勿安裝在容易被水潑到或者是濕度高的地方；在浴室使用時，請安裝排氣扇使浴室保持良好的空氣流通，否則可能會造成火災或觸電。
- ❼ 產品必須連接冷水管，否則可能會燙傷或機器故障。

安全注意事項

- 8 請務必將電源插頭牢牢的插入插座中，否則可能會導致火災發熱、或短路。
- 9 以下情況時，請斷開電源，並關閉止水閥停止供水，無視產品故障仍繼續使用的話，可能會導致火災、觸電、發熱、短路：
 - 室內漏水
 - 從配管、產品內部向外漏水
 - 產品有裂痕或破損
 - 出現異常聲音或異臭
 - 產品冒煙
 - 產品異常發熱
 - 馬桶器堵塞
 - 馬桶器緩衝墊脫落
- 10 請勿將點燃的香煙及其他燃燒物投入坐馬桶器內，否則可能會造成火災。
- 11 打雷時，請勿觸摸電源插頭，否則可能會引起觸電。
- 12 請勿使用有鬆動或故障的電源插座，否則可能會引起火災、短路。
- 13 請使用單獨的電源插座，若延長線使用過多插座時，可能因發熱而導致火災。
- 14 請勿使用指定電源(交流110V、60Hz)以外的電源，否則可能會引起火災、發熱。
- 15 確認使用的插座是否通過正確的接地處理（3孔插座），否則可能會因故障或短路而導致觸電。
- 16 請勿在產品鬆動的狀態下使用，否則可能會產品脫離掉落，導致人身傷害。
- 17 產品若有破損時,請盡快更換或維修，否則可能會導致受傷。

安全注意事項

18 電源配線用插座請務必按照如下規定設置：

a.插座的回路請使用高感度、快速型漏電開關
(額定感應電流15mA以下)或用絕緣變壓器
(1.5kVA以上，3kVA以下)進行保護。

b.預先確保插座的安裝位置，並盡可能遠離浴缸。
請確認上列所述的a、b項的配線工程已經完成，否則請立即委託
水電商進行配線施工。

19 拔下電源插頭時，切勿拿住電源線，應拿住電源插頭。

【請勿拿住電源線拉下電源插頭】，否則可能會因電源線破損而
導致火災或發熱。

20 如果電源軟線損壞，為避免危險，必須由本公司的服務站維修或更換。

21 在保養或檢查時，請務必關閉電源，否則可能會造成觸電或配件燒毀。



：表示絕對禁止的行為

1 為了防止突然漏水，請勿在打開止水閥的狀態下拆下進水過濾網
否則可能會造成水噴出。

2 請勿彎折、損傷進水軟管，否則可能會引起漏水。

3 請勿將物品或衣物置於或覆蓋出風口，否則可能會造成燙傷觸電，或
配件燒毀。

4 一直處於打開電源的狀態時，可能會導致火災或發熱；安裝
進水三通接頭時，請務必確認是否牢牢地擰緊到正確位置，如不
牢牢擰緊，可能到導致漏水。

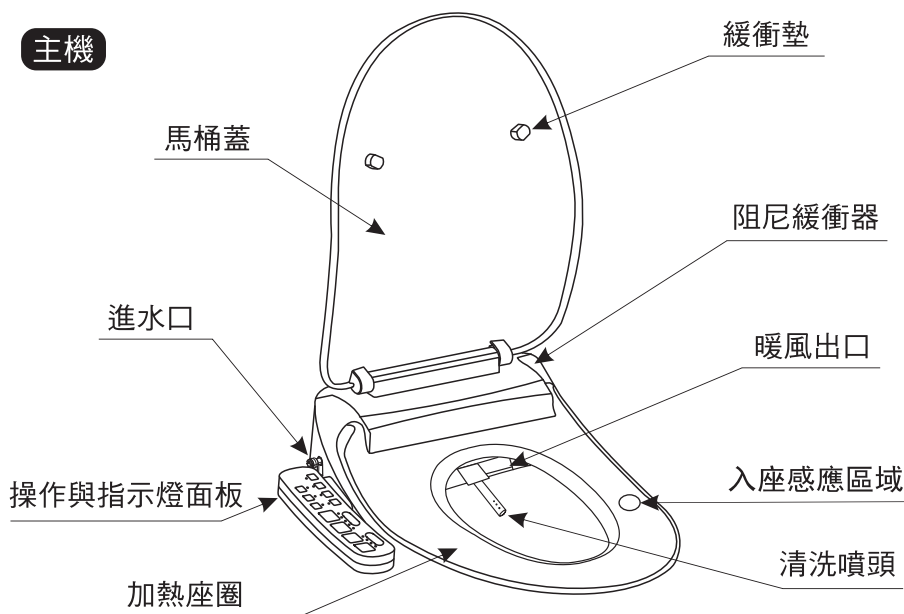
5 馬桶上放有物品時，不要向上提馬桶座及馬桶蓋，否則可能會產品
脫離掉落，導致人身傷害。

安全注意事項

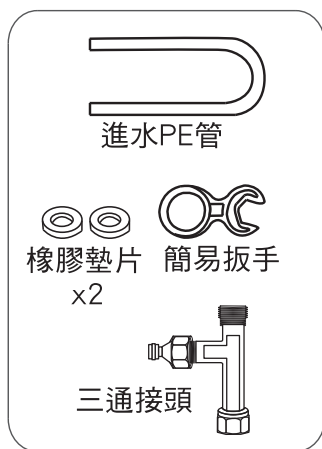
- ⑥ 手濕請勿插拔電源插頭，否則可能會引起觸電。
- ⑦ 請勿將水、熱水或清潔劑淋於產品和電源插頭上，否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路亦可能會因產品破損而導致受傷或室內滲水。
- ⑧ 請勿私自分解、修理、改造本產品，否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路。
- ⑨ 請勿安裝在汽車、船舶等移動物體上，否則可能會導致火災、觸電、短路或故障；馬桶座、馬桶蓋、本體亦可能會因脫離掉落而受到損傷。
- ⑩ 請勿使用自來水或可以飲用的地下水(井水)以外的水源以及海水，否則可能會導致皮膚過敏等或發生故障。
- ⑪ 請勿將進水軟管碰觸到電源插頭或插座，否則可能會因結露等，而導致火災、觸電、發熱、短路。
- ⑫ 請勿損壞電源線，損壞的情況下繼續使用，可能會引起火災、觸電、發熱、短路。
- ⑬ 請勿將手指或其他物品放入或堵塞暖風出風口。
- ⑭ 請勿將香煙等火種接近產品，否則可能會造成火災。
- ⑮ 請勿強力撞擊本產品；亦勿將重物放在或人站在產品上，否則可能會使產品破裂產品脫離掉落，導致人身傷害；亦可能因本產品破損而導致受傷或室內滲水。
- ⑯ 保養塑膠部分（本體等）及進水軟管時請使用中性清潔劑。請勿使用強酸、強鹼、化學藥劑、去漬油等清潔劑或刷子清洗產品。否則可能會損傷塑膠座圈與抗菌材質。
- ⑰ 產品有基礎防潑水但無防水功能，清潔及使用時請勿用水及清潔劑直接灌入或潑灑機器本體，以防內部進水，造成損壞。

各部件名稱

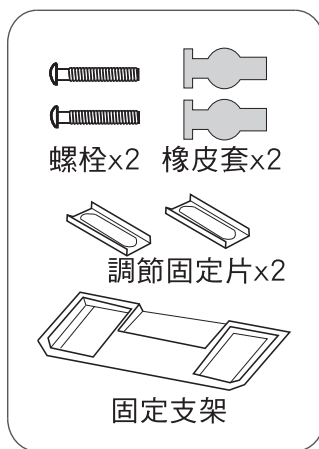
主機



配件



▲水路連接配件



▲馬桶蓋固定配件



注意：本手冊所闡述的內容包括但不限於產品材質、功能特性等，可能因產品升級等因素，造成與實際產品有區別，請以實物為準。

功能介紹

模式	說明
臀部清洗	清洗臀部
移動臀部清洗	臀部噴頭前後移動清洗臀部
女性專用清洗	女性專用輕柔清洗
移動女性專用清洗	女性專用噴頭前後移動輕柔清洗
噴頭位置調節	清洗時噴頭位置可進行前後調節
溫度調節	調節座圈溫度和清洗水溫
清洗水壓調節	根據需要調節清洗水壓
入座感應	坐在馬桶座上後，各功能開始工作
烘乾	吹送暖風，使臀部部位乾爽
暖風強度調節	調節暖風的溫度
噴嘴清洗	清洗前噴頭出水自體清潔
除臭	使用時去除異味
省電	保持省電狀態
夜燈	晚上或光線不足時,指示馬桶位置
座圈緩降	座圈內置阻尼緩衝器，緩慢下降

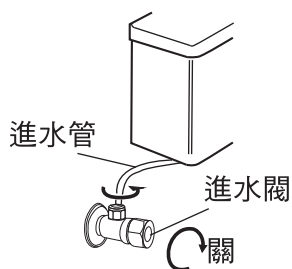
安裝方法

安裝前的注意事項

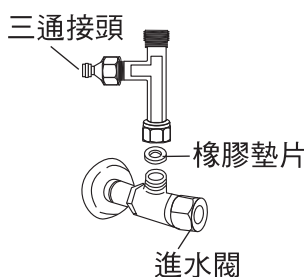
- 1 安裝前，確保廁所內牆、地磚、陶瓷馬桶已完成施工。馬桶旁應預留110V/10A規格的電源插座。
- 2 使用水壓範圍在0.06Mpa(動態)-0.75Mpa（靜態），水溫範圍在4°C-35°C。
- 3 確保使用的水源是乾淨的，嚴禁使用海水、工業水。
- 4 請務必使用本機附帶的三通接頭。
- 5 在產品安裝完成之前，不要把機器電源插頭插入電源插座。

三通接頭安裝

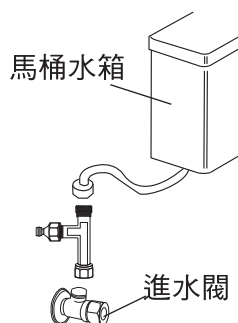
- 1 關閉止水閥及拆除進水管。



- 2 把三通接頭安裝在止水閥上。



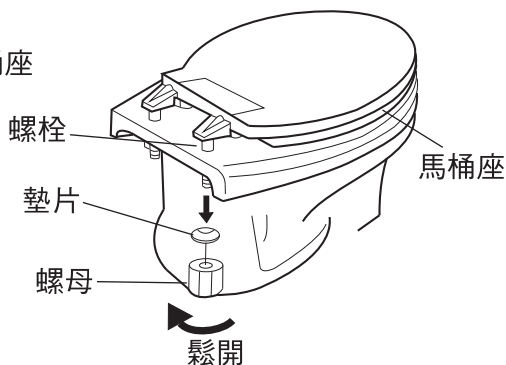
- 3 馬桶水箱進水管的安裝。



安裝方法

拆除已安裝的馬桶蓋(參考樣式)

- ① 用扳手鬆開螺栓。
- ② 取下螺母和墊片，拆除馬桶座



固定支架的安裝

- ① 安裝前，請先將產品放在陶瓷馬桶上，檢查適配情況。
- ② 按圖示順序安裝橡皮套、固定支架、調節固定片，插入螺栓並擰緊，使固定支架不移動。
- ③ 如產品與陶瓷馬桶適配不夠理想，請先鬆開螺栓，將調節固定片從固定支架去除，重新調節固定支架位置後，再將調節固定片嵌入並擰緊螺栓。

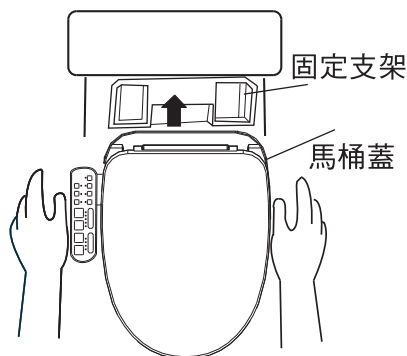


※ 固定支架的螺栓節距在130mm-170mm的範圍內可調節。

安裝方法

免治馬桶蓋的安裝

將主機底部卡槽對準固定支架的邊沿，輕輕劃入，聽見“咯”的一聲即表示安裝到位。



注意: ① 不要將電源線卡在馬桶蓋與陶瓷馬桶之間。
② 安裝後，請輕輕的上抬馬桶蓋，確認是否已經固定。

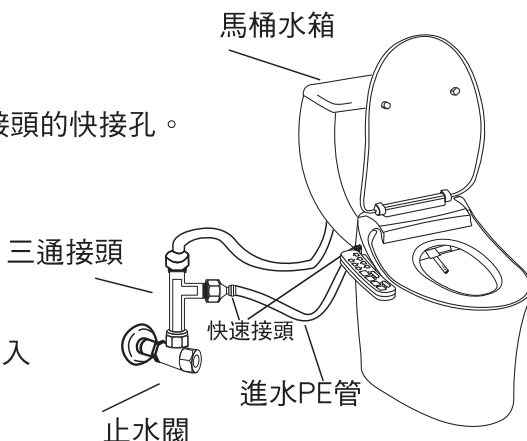
進水管連接

① 連接到三通接頭

- 將進水PE管用力插入三通接頭的快接孔。

② 連接到馬桶蓋

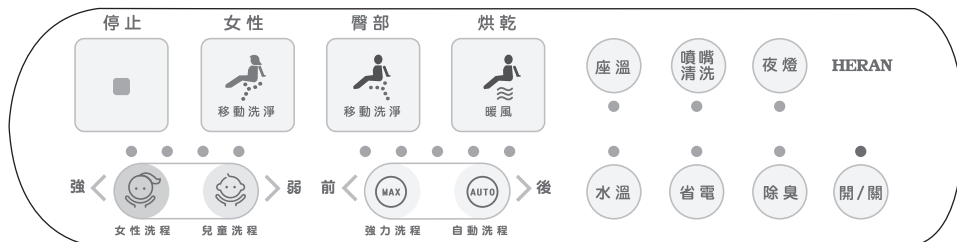
- 將進水PE管的另一端用力插入馬桶蓋的進水口內。



注意: 連接水路完畢後，請打開止水閥，檢查各水路連接處有無漏水使用超過3年後,建議更換進水PE管

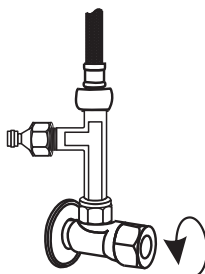
使用方法

操作與指示燈面板

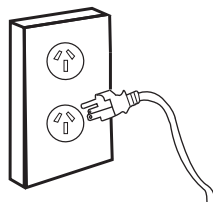


使用前的確認事項

- 1 打開止水閥。（參考圖一）



(圖一)



(圖二)

- 2 確認電源插頭已插入電源插座。（參考圖二）

- 3 確認產品指示燈面板上，電源符號點亮



- 4 如果產品指示燈面板上的電源燈未亮
則所有功能都將無法使用，請按下
操作按鍵面板按鍵上的



使用方法

★坐在座圈上

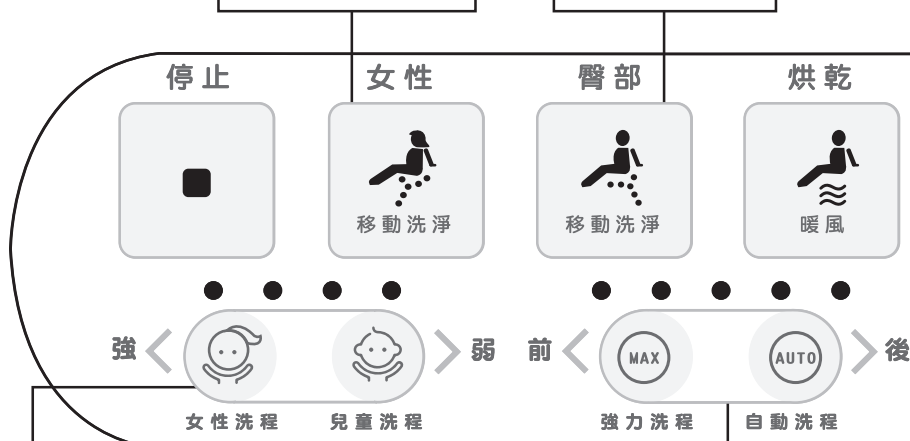
入座感應器開始工作，操作面板上的噴嘴清洗指示燈點亮，噴嘴清洗自動運行一次，如果除臭功能開啟，則除臭功能自動運行。

女性專用清洗

按此鍵，女性專用清洗孔出水清洗。再次按下時，此時進入女性專用移動清洗模式，此時噴頭前後反覆移動。再按一下，停止反覆清洗。

臀部清洗

按此鍵，臀部清洗孔出水清洗，再次按下時，進入臀部移動清洗模式，此時噴頭前後反覆移動。再按一下，停止反覆清洗。



水壓調節

選擇清洗模式後 4個檔位可供選擇
通過“強弱”水壓調節清洗時的水壓大小。

噴頭位置調節

選擇清洗模式後5個檔位可供選擇
通過“前後”調節清洗位置

暖風溫度調節

4個檔位可供選擇通過調整“強弱”
調節暖風的溫度高低。

使用方法

座溫調節

座溫共有4檔可調節，分別是常溫檔、一檔、二檔、三檔。常溫檔不加熱，座溫指示燈不亮；按此鍵一次，座溫指示燈亮起，顯示為藍色，對應一檔33℃；再次按此鍵，座溫指示燈顯示為綠色，對應二檔36℃；再按下此鍵，座溫指示燈顯示為紅色，對應三檔39℃。每按一次此鍵，座溫切換到下一檔，反覆切換。

注意 為防止低溫灼傷，入座10分鐘後，機器將自動將座圈溫度降低到35℃以下

提示 當指示面板的溫度指示燈均不亮時，加熱處於關閉狀態。

噴嘴清洗

按此鍵，進入噴嘴清洗模式，噴頭開始流水。此時可以對噴頭進行刷洗。此燈在入座時亮，不入座不亮。

※ 噴嘴清洗在人未入座時也可運作。
※ 在臀部清洗、女性專用清洗前也會自動清潔噴頭部分。

電源

按此鍵，馬桶座進入待機狀態，所有指示燈全部熄滅。再次按下時，轉入開機狀態，電源指示燈亮起。



省電

按下該鍵，省電指示燈亮起，啟動省電模式。在1.5分鐘後會進入省電狀態，此時座圈保溫在25℃左右，僅電源指示燈和省電指示燈亮，但遇到有使用時，將自動恢復省電前設置。

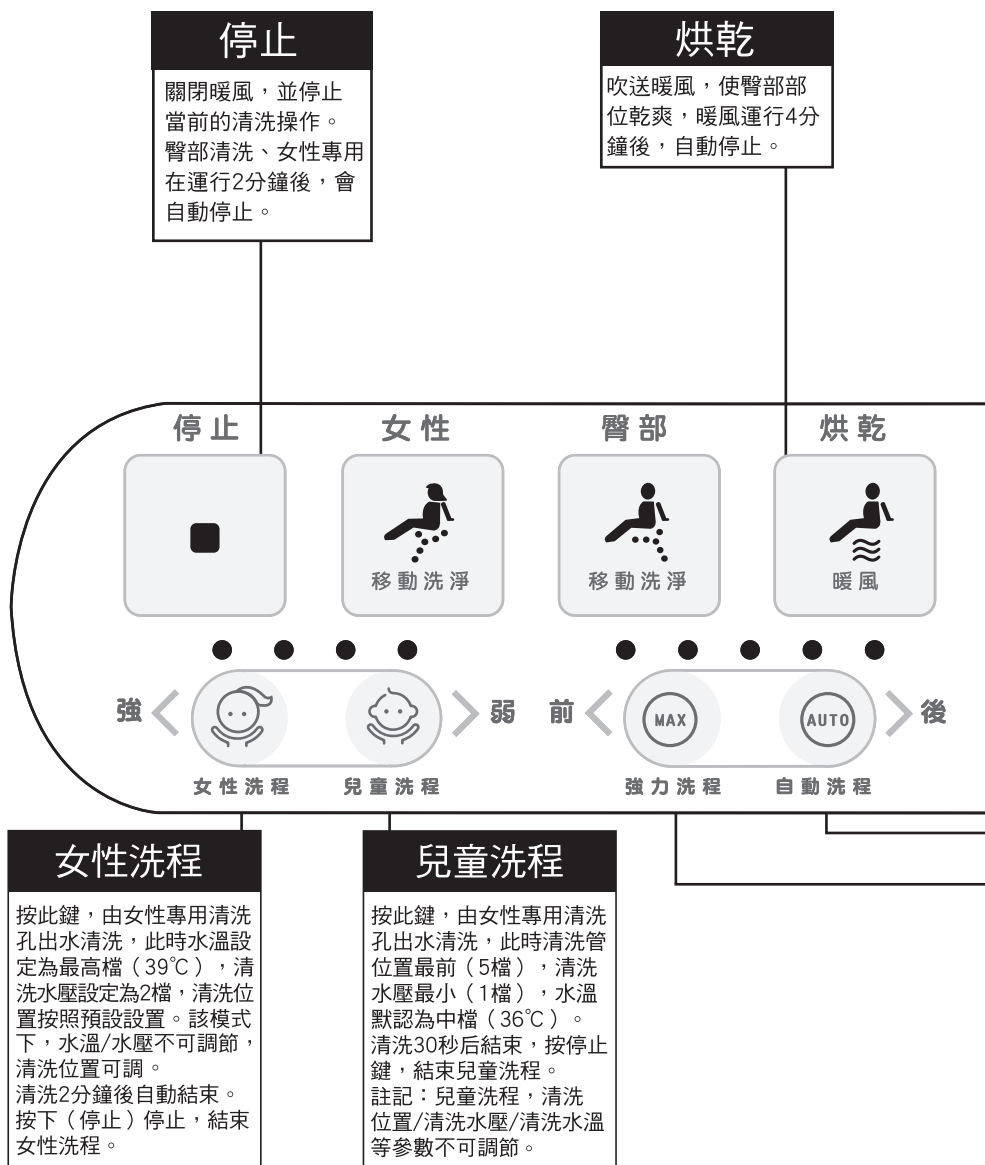
提示 按電源鍵，使機器進入待機狀態，可使功耗降到最低。

除臭

按此鍵，除臭指示燈亮起，自動除臭功能開啟，再次按此鍵，除臭指示燈熄滅，自動除臭功能關閉，可反覆切換。

注意 在烘乾時，除臭功能暫時停止，烘乾結束將再次自動啟動。人離開座圈時，除臭功能繼續工作1.5分鐘後自動停止。

使用方法



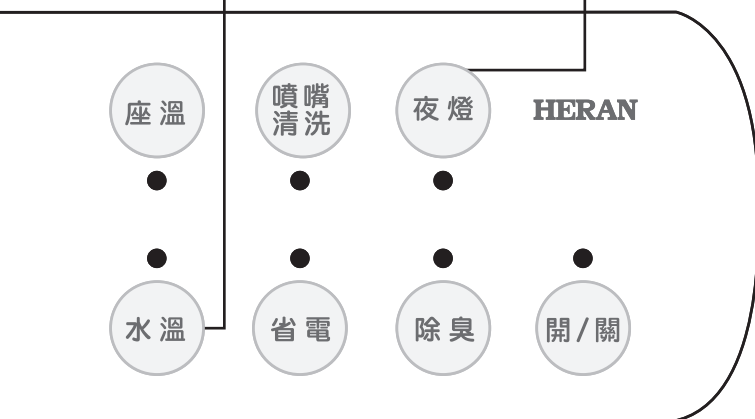
使用方法

水溫調節

水溫共有4檔可調節，分別是常溫檔、一檔、二檔、三檔。常溫檔不加熱，水溫指示燈不亮；按此鍵一次，水溫指示燈亮起，顯示為藍色，對應一檔33℃；再按此鍵，水溫指示燈顯示為綠色，對應二檔36℃；再按下此鍵，水溫指示燈顯示為紅色，對應三檔39℃。每按一次此鍵，水溫切換到下一檔，反覆切換。

夜燈

按此鍵，夜燈指示燈亮起，產品的照明燈開啟。再次按此鍵，夜燈指示燈熄滅，照明燈關閉，可反覆切換。



強力洗程

按此鍵，噴嘴伸出，清洗水壓預設最大檔，清洗兩分鐘結束，按（停止）鍵，結束強力洗程。

自動洗程

按此鍵，啟動自動洗程，順序為：40秒臀洗→20秒移動臀洗→2分鐘暖風烘乾→停止，在此過程中，按（停止）鍵，結束一鍵洗模式。

遙控器使用方法

※遙控器並非標準配備

★坐在座圈上

入座感應器開始工作，操作面板上的噴嘴清洗指示燈點亮，噴嘴清洗自動運行一次，如果除臭功能開啟，則除臭功能自動運行。

臀部/移動洗淨

按此鍵，清洗管伸出，臀部清洗孔開始噴水；再次按下此鍵，進入擺動模式，此時遙控器上的1號指示燈閃爍，清洗管前後反覆移動進行清洗；再次按下，停止擺動模式，切換回臀部清洗。

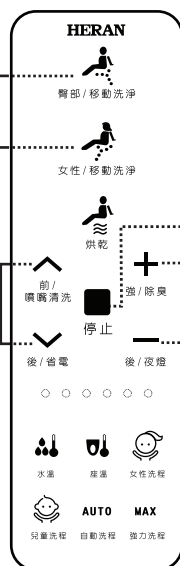
女性/移動洗淨

按此鍵，清洗管伸出，女性專用清洗孔開始噴水；再次按下此鍵，進入擺動模式，此時遙控器上的1號指示燈進行閃爍，清洗管前後反覆移動進行清洗；再次按下，停止擺動模式，切換回女性清洗。

噴頭位置調節

5檔清洗位置選擇，通過   調節位置。

注意：在移動清洗模式下，不能進行噴頭位置調節。



停止

停止當前的清洗操作。臀部清洗、女性清洗在運行2分鐘後，會自動停止。長按此鍵3秒，機器關機。

水壓調節

4個檔位可供選擇，通過   兩鍵調整，調節清洗時的水壓大小。

遙控器使用方法

停止

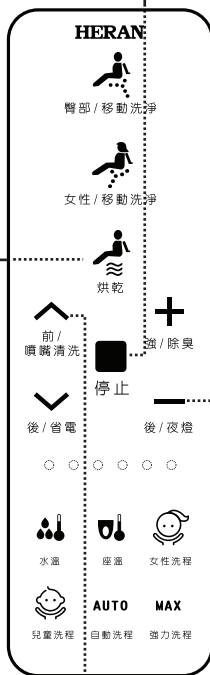
停止當前的烘乾操作。
烘乾運行4分鐘後，自動停止。
長按此鍵3秒，機器關機。

暖風溫度調節

4個檔位可供選擇，通過
+ - 兩鍵調整，調節暖風溫度高低

烘乾

按此鍵，吹送暖風，使清洗部位乾爽。



噴口清洗

在待機狀態下，按^前/_{噴嘴清洗}鍵，進入噴口清洗模式，噴頭開始流水，此時，可以對噴頭進行刷洗。

※噴口清洗在人未著座時有效。

※噴頭在臀部清洗、女性清洗前，也會自動清潔噴頭周邊部分。

遙控器使用方法

水溫調節

按此鍵，進入水溫設置。水溫共有4檔可調節，開機默認是中檔，每按一次切換到另一檔，順序為：中檔-高檔-中檔-低檔-關-低檔-中檔-高檔，遙控器1、2、3三個指示燈對應有狀態顯示。39°C高檔-36°C中檔-33°C低檔。

夜燈

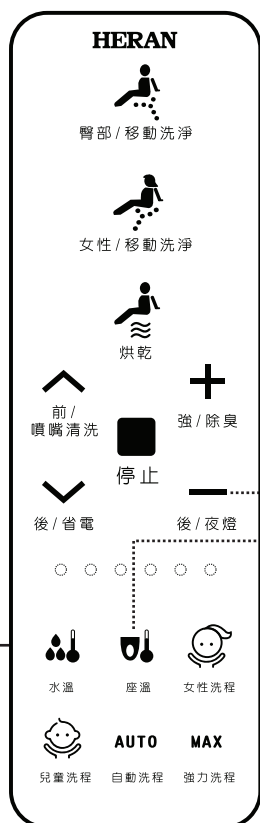
待機模式下，按此鍵，照明燈開啟，遙控器4號指示燈點亮。再次按此鍵，照明燈關閉，可反復切換。

注意：待機模式是指機器處於無操作狀態，也就是此時機器不處於清洗、烘乾、噴口清洗等狀態。

座溫調節

按此鍵，進入座溫設置。座溫共有4檔可調節，開機默認是中檔，每按一次切換到另一檔，順序為：中檔-高檔-中檔-低檔-關-低檔-中檔-高檔，遙控器4、5、6三個指示燈對應有狀態顯示。39°C高檔-36°C中檔-33°C低檔。

注意：
為防止低溫灼傷，著座10分鐘後，機器自動將座圈溫度降低到35°C以下。

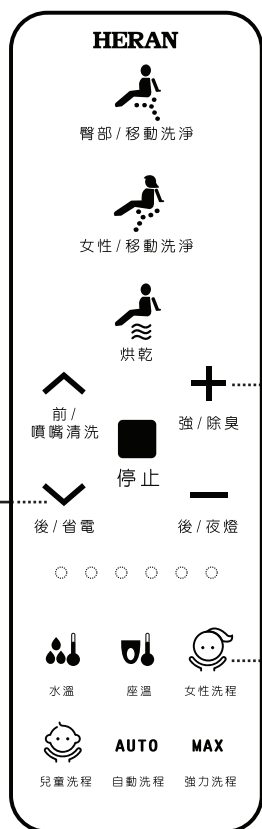


遙控器使用方法

省電

待機模式下，按  鍵開啟省電模式功能，遙控器3號指示燈亮起，再次按下，關閉省電模式，可反復切換。

注意：待機模式是指機器處於無操作狀態，也就是此時機器不處於清洗、烘乾、噴口清洗等狀態。



除臭

開機默認自動除臭開啟。待機狀態下，按  鍵，除臭功能關閉。再次按下，開啟自動除臭功能，2號指示燈亮起，可反復切換。

提示

在烘乾時，除臭功能暫時停止，烘乾結束將再次自動啟動，人離開座圈時，除臭功能繼續工作1.5分鐘後自動停止。

女性洗程

按  鍵，女性清洗孔出水，此時水溫設定為最高檔（39℃），清洗水壓設定為2檔，清洗位置按照默認設置。該模式下，水溫/水壓不可調節，清洗位置可調。
清洗2分鐘後自動結束。按下  鍵，結束女性洗程模式。

遙控器使用方法

童洗

按  鍵，女性清洗孔出水，此時清洗管位置最前（5檔），清洗水壓最小（1檔），水溫默認為中檔（36℃），清洗30秒後結束，按  鍵，結束童洗模式。

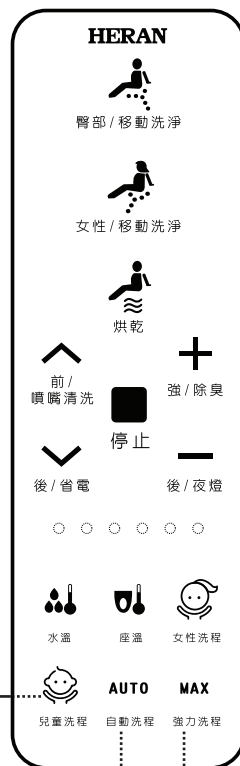
注意：童洗時，清洗位置/清洗水壓/清洗水溫等參數不可調節。

自動洗程

按 **AUTO**  鍵，啟動自動洗模式，順序為：40秒臀洗→20秒移動臀洗→2分鐘暖風烘乾→停止，在此過程中，按  鍵，結束一鍵洗模式。

強力洗程

按 **MAX**  鍵，臀部清洗孔出水，清洗水壓默認最大檔，清洗2分鐘結束，按  鍵，結束強力洗。



故障分析和處理

蜂鳴器

- ① 嗶一聲：入座狀態，操作按鍵聲
- ② 嗶兩聲：離座狀態，部分操作按鍵聲
- ③ 嗶三聲或以上：表示產品系統有故障

提示

蜂鳴器僅在側面按鍵操作時，或初始化時才會響起。

故障分析和處理

現 象	原 因	處 理
無電源	插座上沒通電或插頭沒插到底	檢查插頭是否有電
清洗不出水	自來水水壓低	提高水壓
	進水過濾網堵塞	按圖示重新安裝及清洗過濾網
	清洗噴頭小孔堵塞	清洗或更換噴頭
水溫不熱	水溫設定在常溫檔	重新調節
座圈不加溫	座溫設定在常溫檔; 或機器處於節能模式	重新調節
馬桶蓋鬆動	固定螺栓鬆動	重新擰緊螺栓
按鍵無反應	按鍵故障	重新開機或聯繫服務站處理



注意：請確認用戶所在地區水質硬度，若屬硬水地區建議選購水質過濾濾心。當地地區水質資訊，請洽水資源主關機關。

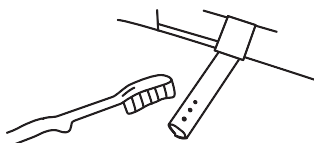
清潔保養方法

清潔機器外部

- 1 請確保已拔掉電源插頭
- 2 清潔機器外殼和座圈時，請用略濕的軟布擦拭
馬桶座的污垢需及時清理，如難以清洗，可配合使用中性清潔劑
- 3 產品有基礎防潑水但無防水功能，清潔及使用時請勿用水及清潔劑直接灌入或潑灑機器本體，以防內部進水，造成損壞。

噴頭清潔保養

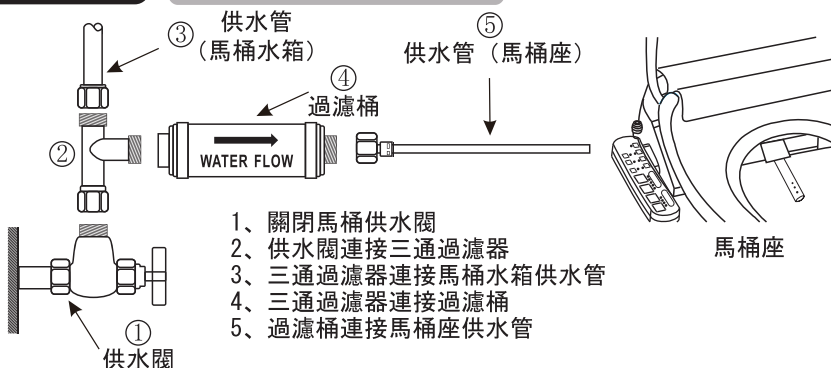
- ◆ 按一下〔噴口清潔〕鍵，清洗管伸出，開始出水清洗噴口，此時可以用軟毛刷進行清潔。



⚠ 注意：嚴禁用鋼刷來清潔

過濾器保養

⚠ 注意：過濾器並非標準配備。

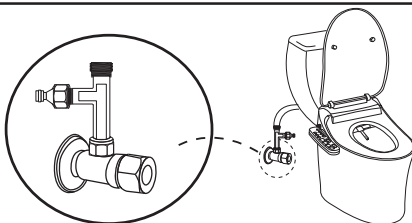


清潔保養方法

清洗進水過濾網

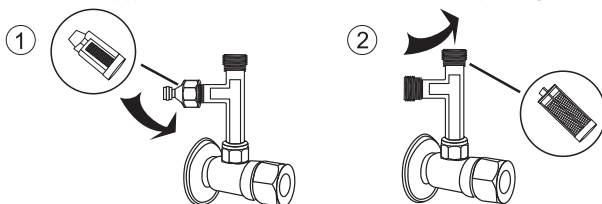
當感覺水壓不足或明顯變小時，請清洗三通接頭內之過濾網

- 1** 請關閉止水閥，停止供水

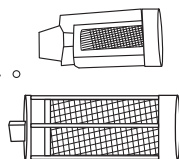


⚠ 注意:在沒有關閉止水閥時禁止拆開三通接頭，以免有水噴出。

- 2** 拆開三通接頭
用簡易扳手將接頭旋出，把過濾網取出，具體操作見下圖



- 3** 清洗
取出過濾網，把過濾網上濾網沾有的髒汙清理乾淨。
用自來水沖洗或用牙刷洗刷乾淨。



⚠ 注意:請勿使用任何清潔劑，用清水清理即可。清理時不要用力過大，可能使過濾網變形或破損。

- 4** 重新安裝
依據拆除順序，將過濾網安裝回去。

⚠ 注意:安裝時必須用簡易扳手擰緊。安裝後，要打開止水閥確認是否漏水。

產品規格

額定電壓		AC110V / 60Hz
最大功率		1280W (在進水溫度5°C, 出水溫度、出水強度設定在最高檔的條件下)
額定功率		1200W (在進水溫度15°C±0.5°C)
電源線長		1.5m
沖洗	水壓範圍	0.06 (動態) - 0.75MPa (靜態) (流量不小於18L/min)
	水壓控制	4段可調
	水溫控制	4段可調: 常溫、33°C、36°C、39°C
	安全裝置	溫度感測器控制系統, 防幹燒保護裝置, 過熱保護裝置, 水電隔離系統
	臀部清洗	0.4-0.6L/min (水壓≥0.15MPa)
	女性清洗	0.4-0.65L/min (水壓≥0.15MPa)
	強力洗程	0.45L/min (水壓≥0.15MPa)
座溫	座圈溫控	4段可調: 常溫、33°C、36°C、39°C
	座圈保險	溫度感測器控制系統、熔斷保線絲
烘乾	暖風溫度	4段可調: 35°C、42°C、48°C、54°C (風溫受環境影響較大, 數值僅供參考)
	安全裝置	可恢復溫度開關、熔斷保線絲
防水等級		IPX4
除臭劑		免更換觸媒除臭盒
產品尺寸		L508 x W445x H159(mm)
產品重量		4.4kg

[illegible]